



Eddie Treviño, Jr.
County Judge

For Immediate Release

April 17, 2020

Contact: Eddie Treviño, Jr.

COUNTY TEMPORARILY CLOSES STATE HIGHWAY 4

On March 15, 2019, the Commissioners' Court approved an Order authorizing County Judge Eddie Treviño, Jr., to execute any and all necessary or appropriate notices or orders of temporary closure of State Highway 4 in connection with space flight activity, now or in the future.

Cameron County Judge Eddie Treviño, Jr., has ordered the temporary closure of State Highway 4, near the entrance of Boca Chica Beach, due to anticipated test launch activities for SpaceX.

"I have ordered the temporary closure of a portion of Hwy 4 for the purpose of protecting Public Health and Safety during SpaceX testing activities on April 26, 2020, between 9:00 a.m. Central Standard Time and 11:59 p.m. of the same day, and in the alternative on April 27, 2020 and/or April 28, 2020, from 9:00 a.m. Central Standard Time and 11:59 p.m. of the same day. Should SpaceX not complete its test launch activities on April 26, 2020, then SpaceX may use the alternate dates to complete its test launch activities. Boca Chica Beach will remain closed under the First Amended Emergency Management Order with Mandatory Countywide Shelter in Place during this road closure." Treviño stated.

SpaceX and law enforcement authorities will be coordinating to ensure that no individuals or vehicles are allowed access to these areas during these times of the day. Individuals who provide proof of residence will be allowed to proceed to their homes during testing. The beach will remain open during this temporary road closure. In case of an emergency, the necessary medical and/or law enforcement personnel will be allowed to circumvent the road closure.

If you have any questions or concerns please refer to the Cameron County website, www.co.cameron.tx.us.

###



Eddie Treviño, Jr.
County Judge

Comunicado de Prensa

17 de Abril del 2020

Contacto: Eddie Treviño, Jr.

AVISO DE CIERRE TEMPORAL DE LA CARRETERA ESTATAL 4

El 15 de Marzo del 2019, la Corte de Comisionados aprobó una orden autorizando al Juez del Condado, Eddie Treviño, Jr. para ejecutar cualquier orden o las necesarias para el cierre de la Carretera Estatal 4, relacionadas a las actividades de lanzamientos espaciales, a partir de hoy y/o en el futuro.

El Juez del Condado de Cameron, Eddie Treviño, Jr., ha ordenado el cierre temporal de la Carretera Estatal 4, cerca de la entrada a la Playa Boca Chica, debido a las actividades anticipadas de pruebas para el SpaceX.

“Ordene el cierre de la Carretera Estatal 4 con el propósito de proteger la salud y seguridad pública durante las actividades de prueba de SpaceX el 26 de Abril del 2020, entre las 9:00 a.m. hora central hasta 11:59 p.m. de ese mismo día y como día alternativos, el día 27 y 28 de Abril entre las 9:00 a.m. hasta las 11:59 p.m del mismo día, en caso que el 26 de Abril del 2020 no se llegara a utilizar el cierre temporal. Si SpaceX no completa sus actividades de prueba de lanzamiento el 26 de Abril del 2020, entonces SpaceX usara las fechas alternativas de lanzamiento de prueba. La Playa Boca Chica permanecerá cerrada bajo las condiciones de la Primera Orden Reformada de la Administracion de Emergencia con Orden Obligatoria de Refugio en su Hogar,” declaro Treviño.

SpaceX y las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley se coordinarán para garantizar que no se permita el acceso a estas áreas a personas o vehículos durante estas horas del día. Las personas que proporcionen prueba de residencia entre los dos puntos de control podrán acceder a sus hogares durante las pruebas. La playa permanecerá abierta durante el cierre temporal de al carretera. En caso de emergencia, se permitirá solamente acceso al personal médico y/o agentes de la ley.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud consulte el sitio web del Condado de Cameron www.co.cameron.tx.us.

###